

B A  
L C O  
N Y

« *S* *For...* »

Sara & André

April 8 - May 21 2021

"*F for...*" consiste numa instalação composta por impressões em vinil e 90 desenhos de dimensões variáveis, selecionados a partir de um conjunto de 800 desenhos originais em grafite, lápis de cor, lápis de cera, esferográfica, caneta de feltro, aguarela, têmpera, acrílico e colagem. Nenhum dos trabalhos que compõem a exposição estará disponível para venda.

O título da exposição é deduzido do filme documental *F for Fake* de 1973, que o realizador Orson Welles dedicou a Elmyr de Hory, um pintor de origem húngara que ficou conhecido como um dos maiores falsificadores de arte da história. Hory faleceu em 1976 com 70 anos e ao longo da sua carreira assinou como Picasso, Matisse, Renoir, Modigliani, Braque, Degas e outros grandes mestres. A sua obra como falsificador é amplamente convocada para refletir sobre conceitos de autoria e autenticidade na criação artística, tem sido apresentada e tratada como objeto central em exposições de instituições como o Hillstrom Museum of Art no Minnesota, Círculo de Belas Artes de Madrid e Museu d'Art de Girona.

"Apropriar" é possivelmente o verbo mais conjugado para descrever a prática do casal e da dupla que se formou "de artistas" em 2004. Contudo, Sara & André não só apropriam obras de artistas como Lourdes Castro, Julião Sarmento, Nikias Skapinakis e Yoko Ono, como também copiam, estudam, editam, comissionam e comissariam trabalhos, projetos e processos que envolvem artistas e não artistas, curadores, outros agentes e instituições.

"*Procuramos uma arte da qual não faça parte o génio criativo, que possa ser feita por qualquer pessoa*", afirma André, porque, como explica Sara, "*não pretendemos ficar presos a uma autoria ou a um estilo*". Problematizar as perceções vigentes sobre originalidade e os processos de legitimação fundados na autoria, são questões centrais para a dupla, que no seu trabalho explora com curiosidade persistente e recurso a diferentes media, competências e até temperamentos, o que define o papel do artista.

Em 2017, para o ciclo *Curated Curators (I, II, III)*, no espaço Zaratan em Lisboa, Sara & André em vez de artistas convidaram mais de 80 curadores para três exposições que também deram origem ao livro *Uma Breve História da Curadoria*. Em 2020, as exposições *Ainda e Presente*, na associação Appleton em Lisboa, marcaram um encontro mise en abyme entre a dupla e a pintura de Arlindo Silva que retratava Sara & André a olharem para uma outra pintura de Arlindo Silva que também retratava Sara & André. Mais recentemente, no contexto da pandemia COVID-19 e a convite da revista Contemporânea, a dupla lançou um inquérito ao qual responderam 263 artistas e que foi publicado online e numa edição especial em papel.

Silvia Escórcio

## **SARA & ANDRÉ**

Sara & André nasceram em 1980 e 1979, em Lisboa, onde vivem e trabalham e estudaram, respetivamente, Realização Plástica do Espetáculo na Escola Superior de Teatro e Cinema (Lisboa, 1999-2005) e Artes Plásticas na Escola Superior de Arte e Design (Caldas da Rainha 1999-2005). Juntos estudaram Pintura na Sociedade Nacional de Belas Artes (Lisboa, 2008-2011). Expõem regularmente desde 2006.

Realizaram e participaram em diversas exposições individuais e colectivas, em museus, galerias e espaços independentes tais como: Appleton Box (Lisboa); Armário (Lisboa); Atelier-Museu Júlio Pomar (Lisboa); CAC Málaga (Málaga, Espanha); Centre del Carme (Valência, Espanha); Espacio Trapézio (Madrid, Espanha); Fundação Arpad Szenes / Vieira da Silva (Lisboa); Galería Bancelos (Madrid, Espanha); Galeria Baginski Projetos (Lisboa); Galeria Municipal do Porto (Porto); Inflight (Hobart, Austrália); MAAT / Fundação EDP (Lisboa); MAM (Macau, China); Maus Hábitos (Porto); Museu Coleção Berardo (Lisboa); Museu Nacional de Arte Antiga (Lisboa); MNAC - Museu do Chiado (Lisboa); Museu da Cidade / Pavilhão Branco (Lisboa); Old School (Lisboa); OTR Espacio de Arte (Madrid, Espanha); PÊSSEGOpráSEMANA (Porto); Queen's Nails Projects (São Francisco, EUA); Rosalux (Berlim, Alemanha); The Mews Project Space (Londres, Reino Unido) e 3+1 Arte Contemporânea (Lisboa).

Em 2017 comissariaram o ciclo de exposições Curated Curators, na Zaratan - Arte Contemporânea (Lisboa), do qual surgiu o livro Uma Breve História da Curadoria (Documenta, Lisboa, 2019). Em 2019/2020 integraram a Comissão de Aquisição de Arte Contemporânea do Ministério da Cultura e em 2020/2021 participam no programa Plano Nacional das Artes. Estão representados em diversas coleções públicas e privadas e o seu trabalho é regularmente publicado em livros e revistas especializadas.

## **SARA & ANDRÉ**

São artistas plásticos, nasceram em Lisboa, respectivamente em 1980 e em 1979 onde vivem e trabalham. Iniciaram a sua colaboração por volta do ano 2000 tendo passado a apresentar-se como Sara & André em 2004.

### **FORMAÇÃO | EDUCATION**

Licenciaram-se em 2005, Sara em Realização Plástica de Espectáculos pela Escola Superior de Teatro e Cinema, e André em Artes Plásticas, pela Escola Superior de Arte e Design das Caldas da Rainha. Estudaram pintura na Sociedade Nacional de Belas Artes em Lisboa, entre 2008 e 2011.

### **EXPOSIÇÕES INDIVIDUAIS (selecção) | SOLO EXHIBITION (selection)**

#### **2021**

- F for... (em colaboração com Francisco), Balcony Contemporary Gallery, Lisboa

#### **2020**

- Listas, Zaratan Arte Contemporânea, Lisboa  
- Ainda, Appleton Box, Lisboa (curadoria de Ana Anacleto; catálogo)

#### **2017**

- Bum! Pum! Fogo! Crac! Bang, O Armário, Lisboa

#### **2016**

- A Matriz e o Paradigma, 3+1 Arte Contemporânea, Lisboa (catálogo)

#### **2015**

- Pequeno Museu da Rua de São Bento e Arredores, Zaratan, Lisboa (catálogo)  
- Running the Museum, Museu Nacional de Arte Antiga / Curatorial Clube, Lisboa (curadoria de Bruno Leitão)

#### **2014**

- Exercício de Estilo, MNAC - Museu do Chiado, Lisboa (curadoria de David Santos, catálogo)

#### **2013**

- Greve (com a participação de André Banha), 3+1 Arte contemporânea, Lisboa

#### **2011**

- Cheap Trick Part 1, Queen's Nails Projects, São Francisco, EUA (curadoria de Julio Morales e Rita Sobreiro)

#### **2010**

- Sara & André, Inflight, Hobart, Austrália (curadoria de Tiny Domingos, desdobrável)  
- Delicious, 3+1 Arte Contemporânea, Lisboa  
- Claim to Fame, Fundação PLMJ, Lisboa (curadoria de Miguel Amado, catálogo)  
- Claim to Fame Online, Just Mad, Madrid, Espanha (catálogo)

#### **2008**

- Sara & André, 3+1 Arte Contemporânea, Lisboa

#### **2007**

- Sara & André's Foundation, Rosalux, Berlim, Alemanha (curadoria de Tiny Domingos)  
- Sara & André, Espaço PÉSSEGOpráSEMANA, Porto

### **EXPOSIÇÕES COLETIVAS (selecção) | GROUP EXHIBITION (selection)**

#### **2021**

- Art in the plague year, UCR - California Museum of Photography (online exhibition), Riverside (curadoria de Douglas McCulloh, Nikolay Maslov and Rita Souther)

## **2020**

- Dissonâncias, MNAC – Museu do Chiado, Lisboa (curadoria de Adelaide Ginga e Emília Tavares)
- Mapa ou exposição, Museu Coleção Berardo, Lisboa (curadoria de Alda Galsterer e Verónica de Mello, catálogo)

## **2019**

- FPM#1, Fundação PLMJ, Lisboa (curadoria de João Silvério, catálogo)
- Mostyn Open 21, Mostyn, Llandudno, País de Gales, Reino Unido (\*em colaboração com Alexandre Camarão)
- Art in Motion, Museu de Arte de Macau, Macau, China (curadoria de Jorge Simões, catálogo)
- Trabalho Capital, Centro de Arte Oliva, São João da Madeira (curadoria de Paulo Mendes)
- Studiolo XXI – Desenho e afinidades, Fórum Eugénio de Almeida, Évora (curadoria de Fátima Lambert)
- ...Ou, o anti-livro, MNAC – Museu do Chiado, Lisboa (curadoria de Luís Alegre e Adelaide Ginga)
- A metade do céu, Fundação Arpad Szenes Vieira da Silva, Lisboa (curadoria de Cabrita, catálogo)
- Double Negative, ChaShaMa, New York (\*em colaboração com Alexandre Camarao)
- Muitas vezes marquei encontro..., Atelier-Museu Júlio Pomar, Lisboa (curadoria de Marta Rema, catálogo)
- Wait, Museu Coleção Berardo, Lisboa (curadoria de Orlando Franco, catálogo)

## **2018**

- Uma pequena história da linha, Casa da Cerca, Almada (curadoria de Filipa Oliveira, catálogo)
- Creación y pueblo, Centre del Carme, València (Curadoria de Violeta Janeiro, jornal)

## **2017**

- LivrObjecto, Biblioteca de Arte da Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa (curadoria de Inês Correia)
- Quote / Unquote, Galeria Municipal do Porto (coorganizado por MAAT), Porto (curadoria de Ana Anacleto e Gabriela Vaz-Pinheiro; catálogo)
- Imago Mundi, Cantieri Culturali Alla Zisa - ZAC, Palermo, Itália (\*em colaboração com Julião Sarmiento)
- Linhas Cruzadas, Sociedade Nacional de Belas Artes, Lisboa (curadoria de João Silvério, catálogo)

## **2016**

- já reparaste como o ponto de interrogação parece uma orelha, e como a interrogação se faz escuta?, Atelier-Museu Júlio Pomar, Lisboa (curadoria de Maria do Mar Fazenda, catálogo)
- Périplos / Arte português de hoy, CAC Málaga, Málaga, Espanha (curadoria de Fernando Francés, catálogo) (\*em colaboração com Julião Sarmiento)
- Topología del Aura, Galería Bancelos, Madrid, Espanha (curadoria de Bruno Leitão)

## **2015**

- Grafización, Espacio Trapézio, Madrid, Espanha (curadoria de Víctor Machuca y Antoine Henry-Jonquères)
- Afinidades Electivas, Fundação EDP, Lisboa (curadoria de Delfim Sardo, catálogo)
- Princípio Tautológico, Hangar, Lisboa (curadoria de Bruno Leitão)
- All Rights Reserved, Oliva Creative Factory, São João da Madeira (curadoria de Miguel Amado, catálogo)

## **2014**

- Contra/cto, 3+1 Arte Contemporânea, Lisboa (curadoria de Bruno Leitão)
- Habitar a Colecção, Casa-Museu Medeiros e Almeida, Lisboa (curadoria de Colectivo de Curadores)

## **2012**

- Projeto Correspondência, E/L Studio, Washington DC, USA
- Ensayos Autónomos, OTR Espacio de Arte, Madrid, Espanha (curadoria de Bruno Leitão)
- O Riso, Museu da Electricidade, Lisboa (curadoria de João Pinharanda, Nuno Cresso..., catálogo)
- 100 Obras, 10 Anos, Fundação Arpad Szenes – Vieira da Silva, Lisboa (curadoria de Miguel Amado; catálogo)
- Sara & André and several Works that The Mews team was able to get from Gavin Turk's Shop with Gavin Turk's Agreement, The Mews Project Space, Londres, Reino Unido (curadoria de Carlos Noronha Feio)

## **2010**

- A Filosofia do Dinheiro, Museu da Cidade, Lisboa (curadoria de Miguel Amado, catálogo)
- A Museum is to Art what a great Translator is to a Writer, Galeria Baginski, Lisboa (curadoria de Alda Galsterer)

## **2009**

- Cinematic, Threshold Artspace, Perth, Escócia, Reino Unido (curadoria de Filipa Oliveira)
- A Beleza do Erro, LX Factory, Lisboa (curadoria do colectivo Puppenhaus, catálogo)
- A Iminência da Queda, Galeria DN, Lisboa (curadoria de Hugo Dinis, catálogo)

- Bandits Mages, Chateau d'eau, Bourges, França (curadoria de Jean-Pascal Vial, catálogo)
- A Escolha da Crítica, Plataforma Revólver, Lisboa (curadoria de Lígia Afonso, desdobrável)
- Residências Abertas, Galeria ZDB, Lisboa (curadoria de Natxo Checa, desdobrável)
- Opções e Futuros #4, Fundação PLMJ, Lisboa (curadoria de Miguel Amado, catálogo)
- Manpower, Shoreditch Studios, Londres, Reino Unido (curadoria de Cosmicmegabrain)

#### **2008**

- 13, Espaço Avenida, Lisboa (um projecto de Gonçalo Barreiros e Catarina Dias)

#### **2007**

- Trabalhar Cansa, Arte Contempo, Lisboa (curadoria de Maria do Mar Fazenda, catálogo)

#### **2006**

- Anteciparte III, Páteo da Galé, Lisboa (curadoria de Miguel von Hafe Pérez, catálogo)

### **CURADORIAS | CURATED**

#### **2017**

- Curated Curators (III), Zaratan Arte Contemporânea, Lisboa
- Curated Curators (II), Zaratan Arte Contemporânea, Lisboa
- Curated Curators (I), Zaratan Arte Contemporânea, Lisboa

### **RESIDÊNCIAS ARTÍSTICAS | ARTISTIC RESIDENCES**

#### **2012**

- Laboratório de Curadoria, Capital Europeia da Cultura (catálogo), Julho/Agosto | Guimarães, Portugal

#### **2009**

- Residências Artes Visuais, Galeria ZDB, 2008/2009 | Lisboa, Portugal

### **MONOGRAFIAS / PROJECTOS EDITORIAIS (selecção)**

#### **2020**

- Sara & André, Inquérito a 263 artistas, Contemporânea, Lisboa, Fevereiro

#### **2019**

- Sara & André, Feeturing..., Inland Journal #17 (edição de Eduardo Matos e André Cepeda), Porto
- Sara & André, Uma Breve História da Curadoria, Documenta, Lisboa

#### **2018**

- Sara & André; Marco Balesteros; Violeta Janeiro, Logos, Centre del Carme, Valência, Espanha

#### **2014**

- David Santos; Sara & André, Sara & André de A a Z, MNAC - Museu do Chiado, Setembro, Lisboa

#### **2012**

- Sara & André, Ficheiro S&A, Laboratório de Curadoria, Capital Europeia da Cultura, Guimarães

### **IMPRENSA (selecção) | PRESS (selection)**

#### **2020**

- Catarina Real, Cavaquear sobre um inquérito - Sara & André, Artcapital

#### **2017**

- Sofia Nunes, Uma troca de cadeiras: conversa com Sara & André, RE·VIS·TA #4, Lisboa
- Carlos Vidal, Sara & André - Curated Curators II, Sábado #686, Lisboa

# B A L C O N Y

## 2016

- Celina Brás, Sara & André - entrevista, Contemporânea, Lisboa
- Flávia Violante e Rita Salgueiro, Perguntas a:, RE-VIS-TA #1, Lisboa \*

## 2015

- Vanessa Rato, Bons resultados na Arco? "Tens de trabalhar. Ponto", Público #9084, Lisboa

## 2014

- Carlos Vidal, Esta dupla não existe, Tentações / Sábado #545, Lisboa
- Rato Vanessa, Sara & André comeram Julião Sarmento, Ípsilon / Público #8939, Lisboa
- Celso Martins, Queres ser Julião Sarmento?, Atual / Expresso #2187, Lisboa

## 2013

- Manuela Synek, Sara & André, uma dupla perseguindo o sucesso, Umbigo #44, Lisboa
- Carlos Vidal, Uma greve às imagens, Tentações / Sábado #458, Lisboa

## 2010

- Maria do Mar Fazenda, Sara & André Usufruem de Sara & André, L+Arte #70, Lisboa

## 2008

- Afonso, Lúcia, Sara & André, Artecapital

## 2007

- Pedro Faro, Flash Arte, L+Arte #38, Lisboa
- Lúcia Afonso, Trabalhar Cansa, Artecapital

## TELEVISÃO (selecção) | TV (selection)

### 2015

- Fernando Alvim, É a vida Alvim, Canal Q, Lisboa

## JÚRIS (selecção) | JURIS (selection)

### 2019

- FEA Lisboa - Open call (com Rebecca Moccia, Mathew Alexandre Post, Maurizio Nannucci e Gabriel Detter), Lisboa

## COLEÇÕES | COLLECTION

- AR.CO Lisboa, Portugal
- BES Arte& Finanças, Portugal
- Fernando Figueiredo Ribeiro, Portugal
- Fundação PLMJ, Portugal
- MAAT / Fundação EDP, Portugal
- Museu Nacional de Arte Contemporânea - Museu do Chiado, Portugal
- Coleção Norlinda e José Lima, São João da Madeira, Portugal
- Coleções particulares

## Outras experiências relevantes

Integraram a Comissão de Aquisição de Arte Contemporânea do Ministério da Cultura no biénio 2019-2020 e colaboram com o Agrupamento de Escolas de Alhandra, Sobralinho e São João dos Montes ao abrigo do programa Plano Nacional das Artes desde 2020









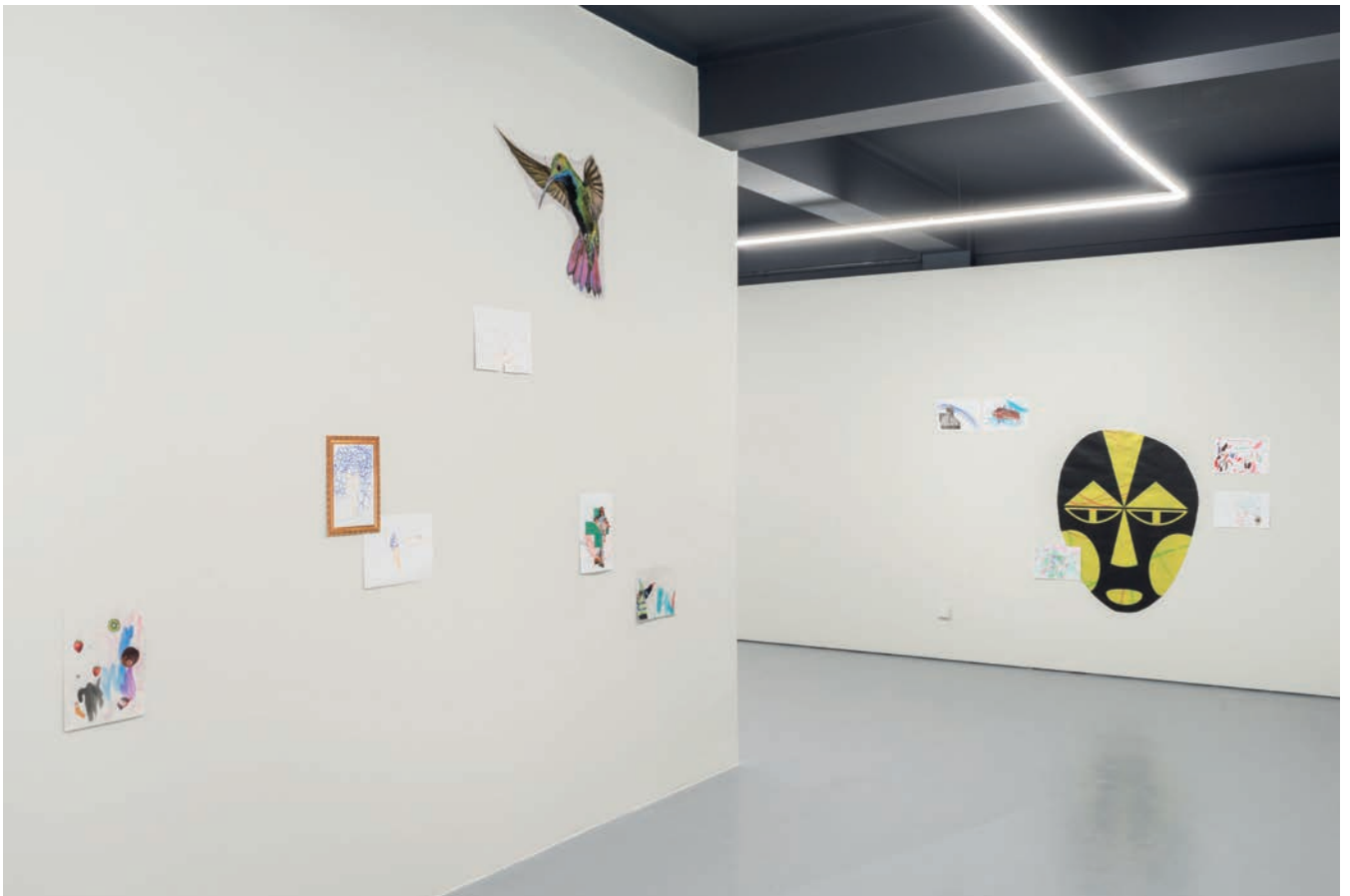
















© João Neves

**B A  
L C O  
N Y**

**THANK YOU**